

**Mass Intentions for the Week**

<b>Saturday</b> 4:00 p.m.	<b>January 7</b> Luciano B. & Justa A. Redé † (Redé Family) Howard Carmichael † (An. T. Carmichael)
6:00 p.m.	Nancy Orman † (Richard Orman) All Souls in Purgatory (Angulo Family) Angelita Cabrera † (Esther Reyes)
<b>Sunday</b> 8:00 a.m. 10:00 a.m.	<b>January 8</b> All Parishioners Mary Oralia Gregorio † (Redé Family) Teresa H. Redé † (Redé Family) San Judas Tadeo (Cruz Huerta) Ricardo Olivas (Angulo-Olivas Family)
12:00 p.m.	Alma Ogoveni – Birthday (Dominick) Stephen Billing Sr. † (Janice Billing) Stephen Billing Jr. † (Janice Billing)
<b>Monday</b> 8:00 a.m.	<b>January 9</b> Terri Yokum (David Contreras Jr.)
<b>Tuesday</b> 8:00 a.m.	<b>January 10</b> Terri Yokum (David Contreras Jr.)
<b>Wednesday</b> 8:00 a.m.	<b>January 11</b> Terri Yokum (David Contreras Jr.)
<b>Thursday</b> 8:00 a.m.	<b>January 12</b> Terri Yokum (David Contreras Jr.)
<b>Friday</b> 8:00 a.m.	<b>January 13</b> Terri Yokum (David Contreras Jr.)
<b>Saturday</b> 4:00 p.m.	<b>January 14</b> All Souls in Purgatory (Celia Salazar) James W Lindensmith † (Larry & Pat Lindensmith) Frank Cerveny † (Dorothy Cerveny)
6:00 p.m.	Guillermo Becerra (Antonia Becerra) Animas Benditas del Purgatorio (Ana Rodriguez)

**Heads of Ministry List**

<b>Altar Servers</b> - Sue Keelan	962-0014
<b>Baptism-English</b>	244-9180
<b>Bautismos</b> - Octaviano & Irma Sanchez	949-4963
<b>Bereavement</b> - Jean Bitonti	947-0633
<b>Catholic Daughters</b> - Eugenia Elizondo	247-9517
<b>Confirmation (Youth/Adult)</b> - Rose Esparza	244-5423 x111
<b>Counters/Mailers</b> - Lily Rovira	949-2129
<b>Cursillo</b> - Jose & Teresa Enriquez	949-8171
<b>Data Entry</b> - Christine Marciel	244-9180
<b>Encuentro Matrimonial</b> - Jose & Lidia Castro	843-0348
<b>English Prayer Group</b> - Paul Mendoza	243-2629
<b>Environment Comm.</b> - Lou de Jesus	244-9180
<b>Eucharistic Min. 4 p.m.</b> - Marie Ross	244-9180
<b>Eucharistic Min. 8:00 a.m.</b> - Mary Rivera	949-1040
<b>Eucaristías 10 a.m.</b> - Loreto y Dolores Rios	244-6849
<b>Eucharistic Min. 12 p.m.</b> - Bernie Esparza	244-9180 x111
<b>Filipino Ministry</b> - Lou de Jesus	244-9180
<b>Food for the Poor</b> - Lillian Thompson	244-9180
<b>Grief Recovery</b> - Kathy Welty	244-2686
<b>Grupo de Oración</b> - Griselda Santacruz	948-2045
<b>Ladies Society</b> - Gloria Smith	244-8252
<b>Lectors</b> - Shirley Sutliff	947-8895
<b>Lectores</b> - Angelica Cantellano	947-6962
<b>Legion of Mary</b> - Evelyn Schatz	244-6767
<b>M.F.C.</b> - Jorge y Maria Del Pilar Vega	956-3307
<b>Music - Coro 10 a.m.</b> - Arturo Aguayo	947-0078
<b>Parish Pastoral Council</b> - Deacon Vic	244-9180
<b>Prep. Matrimonial</b> -Alfonso y Maria Cuevas	244-2339
<b>Prison Ministry</b> - Lily Rovira	949-2129
<b>Pro-Life</b> - Lily Rovira	949-2129
<b>Quinceañeras</b> - Maria Regalado	244-9180 x112
<b>RCIA</b> - Mary Rivera	949-1040
<b>RCIC</b> - Karen Saunders	948-1698
<b>RE-Elementary Program</b> - Laura Goodman	244-5423 x107
<b>RE-Español</b> - Mercedes Sandoval	244-5423 x109
<b>RE-Jr. High &amp; H.S.</b> - Rose Esparza	244-5423 x111
<b>Rosary Makers</b> - Lily Rovira	949-2129
<b>Sick &amp; Elderly</b> - Larry Fortin	243-2210
<b>Ushers-English</b> - James Janrhett	949-5251
<b>Vocation Ministry</b> - Paul & Annette Staub	949-8549

\* Want to be added to this list? Please contact the front office.  
\* Desean estar agregados a la lista, favor de llamar a la oficina.

**The Ministry Offices will be closed on:**  
Monday, 1/16/06

**English Prayer Group**

The English Prayer group meets in the Chapel every Friday from 7 - 9 p.m., except on first Fridays when we have adoration. Everyone is welcomed. For further information contact Paul at (760) 243-2629.

**DAILY MASS**

Reminder to anyone who would like to attend daily Mass, Holy Family has Morning Mass; Monday through Friday at 8:00 a.m. in the Chapel. All are welcomed.

**Thank you for your continued support of the Saturday 6:00 p.m. Spanish Mass.**

**Don't forget to put your Parishioner I.D. # on your check if you wish to get credit for your donation. Thank you!**

*Note: Only the names of parish members and their families will be listed in the prayers for the sick and left on for a month. The sick of the parish are prayed for at all Sunday and daily Masses.*

**Karen's Kar Klearing Service**

**Karen Saunders**  
Home: 948-1698  
Fax: 760-244-0489  
17096 Sequoia St. #111,  
Hesperia, CA

Support Our Advertiser of the Week!

**Your Prayers for the Sick are Needed**

Joseph Tucci	Donna Parker	Richard Roque	Adelaide King	Emma Maione	Cecilia Zapata	Jeff Whitesock
Crucita McLean	Vilma Martineau	Alma Juge	Michael Pagano	S. DorothyLaLonde	Cecilia Castillo	Chase Doucher
Dennis Perez	Grace Swords	Lupe Ortega	Joe Dagg	Joan Haston	Friedrich Holz	Michael Farinelli
Lula Starbuck	Melinda Garcia	Lorraine Navarro	Jose Melendez	Guadalupe Quezada	Carmen B. Banut	Margaret Wilson
Dorothy Ashbaker	Rose Dagg	Dorothy Melendez	Carmen Gutierrez	Kathleen Heater	Helen San Pascual	Stan Bulseco
Erick Bitonti	Jean Bitonti	Dr. Charles Ashbaker				

**Pray for those who have recently died:** Anton Resendez, Norberto Montenegro Lugo



The Filipino Ministry of Holy Family Church invites you to the **Santo Niño Novena** starting, January 20, 2006 at 6:30 p.m. in the Church and ending with the **14th Annual Santo Niño Fiesta on Saturday, January 28th, 2006.** Tickets for the Dinner Dance are \$35 per person. This year it will be held at the Ramada Inn of Victorville. Also, Raffle tickets on Sale for \$1.00 each. For tickets contact Lou at the Ministry Office. Please support this ministry. All proceeds will benefit Holy Family Church Development Fund.



**Quinceañera Ministry -**

There will be a parent meeting for those who are going to celebrate a Quinceañera in our Parish. It will be on February 12th at 11:15 a.m. in the Activity Center Rm. 5.

**VOCATION MINISTRY**

There will be Vocation Cross sign ups today and for the weekend of January 14th and 15th after all the Masses.

**THE CATHOLIC CAMPAIGN FOR IMMIGRATION REFORM**

Learn about the Campaign and the Issues. Get involved and participate.



Check the Campaign website: [www.justiceforimmigrants.org](http://www.justiceforimmigrants.org) or call the Office of Social Concerns (909) 885-7101.

**Food for The Poor:** The food pantry needs your help. We are very low on canned tuna, vegetables, soups, and fruit. We can always use rice and beans (dried), cereal and any packaged meals or dried milk. Thank you once again for your generous contributions.

**THANK YOU!** A special thanks to those individuals that came to our aide on Christmas Eve. Without your generous aide my husband would have not been able to get the necessary help. God Bless all of you. You are angels and we are forever grateful.

**From: Joe, Tina & Diana Rodriguez**

**An informational presentation regarding the marriage annulment process will be offered at:**

Holy Family Parish  
9974 'I' Ave. Hesperia  
on

**Tuesday January 31<sup>st</sup>, 2006, at 7:00 P.M.**

The Office of Canonical Services is offering a program to explain the marriage annulment process. This evening is designed especially for Catholics in marriages not recognized by the Catholic Church. The program is free and open to anyone curious about the possibility of receiving a declaration of nullity (annulment) for a previous marriage. The program will explain the process and answer questions. The presentation will be offered in English and in Spanish. For further information contact Gwen Gifford at (909) 475-5320.

**Attention ALL MUSIC MINISTERS:** Choir Directors, Cantors, Choir Members, Instrumentalists. The office of Worship Annual Musician's Day is Saturday, January 28, 8:00 a.m. - 4:00 p.m. at the Diocesan Pastoral Center. Our theme this year: *Voices United in the Spirit and in Prayer.* Pick up a registration form at the parish office, or check the Diocesan website: [www.sbdiocese.org](http://www.sbdiocese.org) or call the Office of Worship: 909-475-5337.

**Center Classes Starting**

Would you like to do something positive for Pro-Life? Our Lord would say "come see". In the same way, you are invited to come see what is involved in becoming a volunteer at Call For Life Pregnancy Help Center.

An introductory instruction meeting will start on January 13th, 2006 at the Center located at 15800 Main Street, Suite #240, between 7th and 8th Street, Hesperia. Class will start promptly at 10:00 AM. If you decide to continue, classes will go on as we specify at this first meeting. To enroll please call Nyna Gray at 760-241-7410 or The Center at 760-244-7675 between 10:00 AM and 2:00 PM, Tuesday, Wednesday and Thursday.

We are not a social club, our Center is dedicated to saving babies from abortion, and to helping mothers (and fathers too). Come see!

**READINGS FOR THE WEEK**

- Monday: Is 42:1-4, 6-7 or Is 55:1-11 or Acts 10:34-38 or 1 Jn 5:1-9; Mk 1:7-11
- Tuesday: 1 Sm 1:9-20 or 1 Sm 1:1-8 and 1 Sm 1:9-20; Mk 1:21-28 or Mk 1:14-20 and Mk 1:21-28
- Wednesday: 1 Sm 3:1-10, 19-20; Mk 1:29-39
- Thursday: 1 Sm 4:1-11; Mk 1:40-45
- Friday: 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Mk 2:1-12
- Saturday: 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a; Mk 2:13-17
- Sunday: 1 Sm 3:3b-10, 19; Ps 40; 1 Cor 6:13c-15a, 17-20; Jn 1:35-42

# WISH LIST

The Youth Ministry Coordinating Team has compiled the following Wish list. It includes items that the ministry would like, but are hard to acquire due to budget limitations.

100% of your donation goes directly to the area in which you specify and is tax deductible!

## SCHOLARSHIP PROGRAM

For those who are in need of financial assistance to participate in retreats, sports programs, vicariate and diocesan events, we need sponsors for the following.

F.F. Tuition Scholarships...\$50.00  
Retreat fees ...\$35.00 - \$75.00  
T-Shirts.....\$10.00

## UP COMING ACTIVITIES

### YOUTH MONTHLY ACTIVITIES

Activities Vary.....\$5.00 - \$25.00

### YOUTH ROOM ~ we are in great need of the following items:

New large plastic bins for storage with locking lids, cooking utensils. We are in need of old, used cell phones, emptied **ink-jet** cartridges (not toner cartridges).

**Any donation would be greatly appreciated.**

If interested please call Rose at 244-9180 Ext. 111.



## Upcoming Events Updated Schedule

Jan 8 - 12 Noon Youth Mass  
Jan 9 - Seekers and 2nd Session  
Confirmation classes start  
Jan 15 - 12 Noon Youth Mass  
Jan 16 - HS classes 7 PM  
Jan 22 - 12 Noon Youth Mass

## 2nd SESSION YOUTH

### CONFIRMATION CLASSES



The 2nd session classes for 2nd & 3rd year Youth Confirmation classes start Jan 9th. If you are already registered in the Candidates (2nd YR) you will be in room 9. If you are already registered for Confirmandi (3rd YR) you will be in room E. If you have not registered for 2nd session and you need to contact Rose at 244-9180.

## HOLY FAMILY DISCOUNT CARDS

All Faith Formation programs are selling Holy Family Discount cards. These are cards that give the cardholder a discount at 16 different businesses in our local area. The card is \$10.00 each, they are good for a year. The funds will go towards sending our Catechists to the 2006 Religious Education Congress. We are asking each child in the Faith Formation programs to purchase or sell at least 1 card. We need your help also. The cards will be on sale in the Ministry or Faith Formation offices. Thank you for your Support.

## YOUTH DAY 2006

March 30, 2006 is Anaheim Youth Day 2006. We will be taking 25 High School youth from our parish. There is a \$20 fee and you need to sign up with the youth office by Jan 20th. More info call 244-9180.

## ADULT CONFIRMATION

We are in the process of registering adults 21yr and older who need to complete their initiation Sacraments. If you are or know

someone who is over 21 and still needs the Sacrament of Eucharist and or Confirmation, come in to the Faith Formation or Ministry Offices to Register. This is for all Baptized Catholics who are over 21 yrs of age. Classes will be starting January 19, 2006. To register you will need a copy of your Baptism Certificate and your 1st Communion Certificate if you have made it. For more information Contact Rose at 244-9180 ext. 111.



## BE ON THE LOOK OUT!! WANTED

Empty Cartridges  
on the loose!

\*Recycle Inkjet \* Reduce Pollution \* Raise Funds for Youth Ministry. We are collecting all **emptied inkjet print cartridges** (NO TONER CARTRIDGES) to raise funds for our Youth Ministry programs. Please help by bringing in all your old emptied **ink-jet print cartridges**. We are still collecting your old cell phones also. For more information please contact: Rose at 244-9180.

## SPECIAL THANKS

A very special thank you goes to those who graciously donated to this youth ministry program over the last several months.

Thank you so much to the youth who showed up and helped with the Christmas Youth Midnight Mass. You did a great Job!

Thank you to all the youth who came and helped at the Holy Family Feast day Mass and Reception. We appreciate your hard work and dedication.



## Vocation Views:

Please continue to keep vocations in your daily prayers and also two young men in our parish who are considering the priesthood:

*O God, you sent your Son, Jesus, to bring eternal life to those who believe. I join him in praying for laborers for your harvest. May your Holy Spirit inspire men and women to continue his mission through the priesthood, diaconate, religious life, and lay ministry. May this same Spirit make known your will for my life. Amen.*

## YES!

**I would like to make a donation towards an item on the Wish List!**

Business / Organization: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City and Zip Code: \_\_\_\_\_

Telephone: (     ) \_\_\_\_\_

Donation: \_\_\_\_\_

Enclosed is a tax deductible check / money order in the amount of \$ \_\_\_\_\_  
(Make checks payable to "Holy Family" c/o Youth Ministry Wish List)  
Call (760) 244-9180 ext. 111

## Growing in God

### SCHEDULE

#### Welcome Back!

The Growing in God program is now back in class. I hope your Thanksgiving, Christmas and New Years celebrations were wonderful.

**Same times, same classes**

**See you there.**

### FUNDRAISERS

We are asking everyone to purchase a Holy Family discount card. This will help all of our faith formation programs. Please take the time to purchase at least one. We have them available during office hours. Thank you for your help.

#### Congress is coming!

If you haven't turned in your Congress registration form, you are late, please get that in to Enrique in the front office now.

**Parent meeting (Mandatory)  
only for parents who have students  
making a Sacrament in the Growing  
in God program  
(Sunday or Wednesday  
elementary classes)**

Feb. 15, 2006 (Wed)  
Hall 5 pm until 6:30 pm  
or

Feb. 19, 2006 (Sun)  
Chapel, 1:30 pm until 3 pm

#### RETREAT TIME

If your student is in room 2,3 or 5, on Sunday morning or Wednesday evening, this means they will be having a Reconciliation/First Communion retreat on Saturday March 4th, 2006. This will be a potluck retreat, so bring a dish. A parent must attend with the student and as we do not have daycare, please have a babysitter. Times and specifics will be sent out in class soon. If you have not paid for your child's retreat, the fee is \$15.00 and is due by

the end of January. I ask everyone to come together and make this a memorable retreat for students and parents.

**I wanted to apologize to anyone trying to contact me while we were out on break. I traveled to MN to see some family and when I got back I caught that darn bug that is going around. I have spent as much time here as possible, but was not able to speak with all who left messages or stopped in. Again, if we missed each other I am sorry. If you leave me a message on X107, please remember to leave your name and phone number.**

**Thank you.**

**Laura**

**If have any questions, please contact Laura @ 244-5423 X 107.**

Epifanía del Señor - Ciclo B

8 de Enero, 2006

## LA CAMPAÑA CATÓLICA PARA LA REFORMA MIGRATORIA

Infórmese sobre la Campaña y los temas.  
¡Involúcrese y Participe!



Mire la pagina de internet de la Campaña  
[www.justiciaparalosinmigrantes.org](http://www.justiciaparalosinmigrantes.org)  
o llame a la Oficina de Pastoral Social  
(909)885-7101.

### Atención A TODOS LOS MINISTROS DE MÚSICA:

Directores de Coros, Animadores de Canto, Miembros del Coro, Grupos de Instrumentistas. El Día de Música Anual de la Oficina del Culto Divino va ser el sábado, 28 de enero, 8:00 AM - 4:00 PM, en el Centro Pastoral Diocesano. Nuestro tema este año es: *Voces Unidos en El Espíritu y en la Oración*. Consiga una forma para inscripción en la oficina parroquial o en la pagina del Web: [www.sbdiocese.org](http://www.sbdiocese.org) o llame a la Oficina del Culto Divino: 909-475-5337.

### ESCUELA de CURSILLO DE CRISTIANDAD

Todos los Jueves de  
7:00 - 9:00 p.m. en Salón 7 y 8.

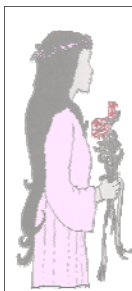
### EL SACERDOCIO

¿Alguna vez a animado a su hijo para ser sacerdote? Necesitamos vocaciones, apoye este sacramento sacerdotal.

**Gracias** por su continuo apoyo en la asistencia de la Misa de los Sábados a las 6 p.m. Esta es una Misa Dominical. Usted puede asistir a esta Misa en lugar del Domingo.

*Recuerde que tenemos una Misa Diaria a las 8:00 a.m. en la Capilla.*

Nuestras oficinas parroquiales estarán cerradas el: Lunes, 16 de Enero, 2006



### MINISTERIO DE QUINCEAÑERAS

Habrà una junta de Padres de aquellas jovencitas que vayan a celebrar una Quinceañera en nuestra parroquia. La junta será el 12 de Febrero a las 11:15 a.m. en el centro de actividades, Salón 5.

### CLASES DE CATEQUESIS PARA ADULTOS

Las clases de catequesis para todos los adultos que no han recibido los sacramentos de Primera Comunión o Confirmación empezaron el Miércoles 4 de Enero, 2006 a las 7:00 p.m. en el Salón #9. Si a usted le gustaría aún inscribirse a esta catequesis favor de comunicarse con Maria Marquez al 947-2841 o con Irma Sánchez al 949-4963.



### Epifanía del Señor 8 de enero de 2006

Ante él se postrarán todos los reyes  
y todas las naciones.

— Salmo 72(71):11

Una presentación informativa referente  
el proceso de anulación matrimonial será ofrecida  
en:

**La Iglesia Sagrada Familia  
Martes, Enero 31, 2006**

**a las 7:00 p.m. en el salón #5 y #9.**

La Oficina de Servicios Canónicos esta ofreciendo un programa para explicar el proceso para anular un matrimonio. La tarde es diseñada especialmente para los Católicos en matrimonios no reconocidos por la Iglesia Católica. El programa es gratis y abierto a cualesquier persona que tenga la curiosidad sobre la posibilidad de recibir una declaración de nulidad (anulación) de un matrimonio previo. El programa explicará el proceso y contestará su preguntas. La presentación será ofrecida en Español e Inglés. Para mayor información llame a Gwen Gifford al (909) 475-5320.

### Iglesias que se dicen Católicas

Las iglesias llamadas: "católica antigua" o "católica tradicional" o "católica ecuménica" NO están en comunión con el Santo Padre, o bajo la autoridad del Señor Obispo de nuestra Diócesis. Bajo la ley secular, usan "católica" en su titulo, pero no comparten las enseñanzas y doctrina de nuestra iglesia. Como Católicos, no nos está permitido recibir el Bautismo, la Comunión, o el Matrimonio, y ninguno de sus llamados "sacramentos". El asistir a esas iglesias es cambiar de religión y por consiguiente la persona que lo hace queda fuera de la Santa Iglesia Católica. La persona que es Católica, no cumple con sus obligaciones, asistiendo a sus servicios. Además, los supuestos "sacramentos" recibidos en esas iglesias carecen de validez.

### Algunos ejemplos son:

la "Iglesia Tradicional del Sagrado Corazón (en Apple Valley)  
la "Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe" (en Carson)  
la "Iglesia de la Santísima Trinidad" (en Lakewood)  
la "Iglesia de la Sagrada Familia" (en Huntington Park )  
la "Iglesia de San Francisco de Asís" (en Huntington Park)  
la "Iglesia de Nuestra Señora del Tepeyac" (en Sur Central)  
la "Misión Cristo Rey""San Judas Tadeo"(en Huntington Beach)  
la "Misión San Juan Bautista" (en Santa Ana)

Si tiene motivo para dudar de la autenticidad de cualquier otra iglesia, puede llamar al Centro Diocesano Católico de San Bernardino, al (909) 475-5300, o preguntar en nuestra oficina parroquial.

### Recuerde:

*El hecho de que alguien diga que es sacerdote  
o de que usa ropa clerical,  
no significa que sea un sacerdote de la Iglesia Católica.*

## MOVIMIENTOS HISPANOS

*Apoyo Familia en Cristo, Cursillo,  
Encuentro Matrimonial, Grupo de Oración,  
Guadalupanos, MFC—Jóvenes  
Movimiento Familiar Cristiano, y  
Jóvenes para Cristo*

Si desea más información sobre estos movimientos y sus reuniones favor de ver la lista de contactos en la pagina # 2 o llamar a la oficina parroquial, 244-9180.

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Is 42:1-4, 6-7 o Is 55:1-11 o Hch 10:34-38  
o 1 Jn 5:1-9; Mc 1:7-11  
Martes: 1 Sm 1:9-20 o 1 Sm 1:1-8 y 1 Sm 1:9-20;  
Mc 1:21-28 o Mc 1:14-20 y Mc 1:21-28  
Miércoles: 1 Sm 3:1-10, 19-20; Mc 1:29-39  
Jueves: 1 Sm 4:1-11; Mc 1:40-45  
Viernes: 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Mc 2:1-12  
Sábado: 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a; Mc 2:13-17  
Domingo: 1 Sm 3:3b-10, 19; Sal 40(39);  
1 Cor 6:13c-15a, 17-20; Jn 1:35-42